



2026

July 5



連結在主的愛 同心作夥成長

Growing as One in God's Love

通過基督，互相連結，用愛建立。以弗所書 4:16

台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

Senior Pastor: 賴懿文牧師 Rev. Eric Y. W. Lai

Tel: 917-680-8678

revericylai@gmail.com

Office hours: Thursday 10:30am-2:30PM

770 US-206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpcco@gmail.com

台美團契長老教會聯合主日禮拜

TAFPC Joint Sunday Service

司會：謝慶賢 長老

司琴：陳玫麗 姐妹

證道：賴懿文 牧師

讀經/報告：吳曼麗 姐妹

11:00AM

July 5, 2026

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司：主的神佇遮；

眾：咱著謙卑家己。

Liturgist: The Spirit of the Lord is here;

People: let us humble ourselves.

唱詩* Hymn Singing*

新聖詩 #279 「懇求上帝憐憫」

“Look Down in Mercy, Lord”

感恩祈禱* Thanksgiving Prayer*

頌讚 Anthem

張家家族

「為此塊土地阮誠心祈禱」

“For This Our Nation, We Ardentlly Pray”

會眾祈禱 Prayer of the Day

(台) 恩典慈悲的上帝，祢擔當(tam-tng)阮的重擔，閣打斷束縛(sok-pák)阮的鎖鍊(só-liān)。求祢救阮脫離遐些阮常常無察覺(chhat-kak)著的罪。指引阮祢愛及公義的道路，互阮會通跟對。因為祢的道路是完全的，對今直到永遠。奉主耶穌基督之名求，阿們。

Gracious and merciful God, you bear our burdens and break the chains that bind us. Save us from the sin that we often fail to recognize. Show us your path of love and justice, that we might follow, for your way is perfect, now and forevermore. Amen.

讀經 Scripture Reading

馬太福音 Matthew 11:16-19, 25-30

司：這是上帝的話

眾：感謝上帝

L : This is the word of God

C : Thanks be to God

證道 Sermon

「當國慶日成做邀請」

“When Independence Day Becomes an Invitation”

回應詩* Response Hymn*

新聖詩 #622 「至大上帝，願祢導我」

“Guide Me, O My Great Redeemer”

奉獻 Offertory 奉獻詩*新聖詩 #382 (v.4)

“我的錢銀獻給祢，用出攏趁祢旨意，
我的才情祢賞賜，甘願還祢做器具。”

代禱 Intercession 「主禱文」

介紹與報告 Introduction & Announcements

散會詩歌* Sending Hymn*

新聖詩 #222 「上帝做阮代代幫助」

“O God, Our Help in Ages Past”

祝福差遣* Benediction and Sending Forth*

阿們頌* Amen* 新聖詩 #643/GTG #601

殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

(*方便站立的人，請站立; *Please stand if able)

.....

代禱事項 Prayer Requests:

教會的合一與事工的推進；教牧長執同工的智慧與身心靈安康；英語事工輔導的徵聘；Host Family 事工；委內瑞拉地震災區；Living Well Club 會友的健康；美雲姐的兄嫂；梁陳美足牧師娘；郭來哲兄及家人；美瑛姐、Jerome 及家人；怡豪兄、許合姐及家人；Keene；兄姐的新生兒孫；長輩的健康；兄姐的工作及身心靈健康；外出的平安。

出席人數 Attendance(6/28/2026):

TM 成人 Adult 55, 青少年/嬰幼兒 Teen/Children 8

奉獻 Offering(6/28/2026): 總額 \$4,355.00

小會公告 Session Announcement:

- 自本週日起在七、八兩個月裡，禮拜後僅有茶水、咖啡，沒有供應餐點。
Only tea and coffee will be provided on Sunday during July and August, no light refreshments will be served.

消息報告 Announcements:

- 暑期間台語禮拜歡迎個人、小組或團契安排獻詩/樂。有意願參與服事的兄姊請洽文旭長老或文傑長老。
- 幼兒室需要人手幫忙，有興趣者請向琬宜姊報名。
- 九月至十二月週日中午點心的輪值表已經貼在公佈欄，歡迎前往簽選日期。值日家庭請負責以下幾件事：1, 準備咖啡及茶水；2, 將上週清洗後晾在廚房的鍋碗瓢盆歸位；3, 準備禮拜後的簡單點心；4, 善後收拾。邀請兄姐踴躍參與服事。
- 7/26(日)在教會沒有主日禮拜。歡迎無法參加全程退修會的兄姐，到 West Chester University 參加 10:00AM 的主日崇拜。但是請務必在本週三(7/8)以前上網註冊，否則必須自備午餐。

聖工分配	本週 (7/5/2026)	下週 (7/12/2026)
招待	陳叔承	陳叔承
司琴	陳玫麗	陳玫麗
司會	謝慶賢	陳美雲
讀經/報告	吳曼麗	李淑真
影音	陳叔承 林又堅	陳叔承 林又堅
錄影/影音設備/ 網路上傳	陳毓盛 林繼義	陳毓盛 林繼義
清點奉獻	張文傑 陳玫麗	張文傑 陳玫麗
聖堂/交誼廳清理	全會眾	全會眾
值日長執	張文傑 陳叔承	Mariko Terada 陳叔承